

**BONECO**  
healthy air

TRADITION SINCE 1956  
 A SWISS COMPANY

# S250 MANUAL



**READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS**

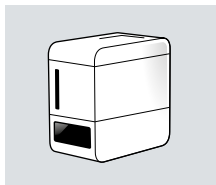
<b>Gebrauchsanweisung</b>	<b>3</b>
<b>Instructions for use</b>	<b>11</b>
<b>Mode d'emploi</b>	<b>19</b>
<b>Manuale di istruzioni</b>	<b>27</b>
<b>Gebbruksaanwijzing</b>	<b>35</b>
<b>Instrucciones de uso</b>	<b>43</b>
<b>Használati útmutató</b>	<b>51</b>
<b>Instrukcja obsługi</b>	<b>59</b>
<b>Bruksanvisning</b>	<b>67</b>
<b>Käyttöohje</b>	<b>75</b>
<b>Brugsanvisning</b>	<b>83</b>

<b>Bruksanvisning</b>	<b>91</b>
<b>Lietošanas instrukcija</b>	<b>99</b>
<b>Naudojimo instrukcija</b>	<b>107</b>
<b>Kasutusjuhend</b>	<b>115</b>
<b>Návod k obsluze</b>	<b>123</b>
<b>Návod na používanie</b>	<b>131</b>
<b>Navodila za uporabo</b>	<b>139</b>
<b>Upute za uporabu</b>	<b>147</b>
<b>取扱説明書</b>	<b>155</b>
<b>사용설명서</b>	<b>163</b>

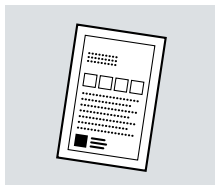
## **NÁVOD K OBSLUZE BONECO S250**

## ROZSAH DODÁVKY A TECHNICKÉ ÚDAJE

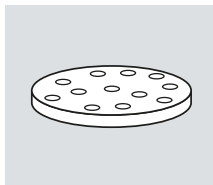
### ROZSAH DODÁVKY



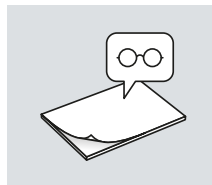
BONECO S250



1× CalcOff®



1× vápenná vložka



Tištěný stručný návod

### TECHNICKÉ ÚDAJE\*

Síťové napětí	220 V / 50 Hz
Příkon	145 W / 285 W
Zvlhčovací výkon	6,8 litru
Pro velikosti místností do	40 m <sup>2</sup> / 100 m <sup>3</sup>
Kapacita	3,0 litru
Rozměry D × Š × V	316 × 172 × 281 mm
Vlastní hmotnost	2,5 kg
Hlučnost za chodu	< 35 dB(A)
Systém	Výparník

\* Změny vyhrazeny

## PŘEHLED A NÁZVY DÍLŮ



- 1 Průzor vodní nádrž
- 2 Provozní ukazatele
- 3 Ovládací panel
- 4 Výstup páry
- 5 Vodní nádrž
- 6 Přívod vzduchu

## UVEDENÍ DO PROVOZU



1 Postavte zařízení BONECO S250 na stabilní podklad.




2 Naplňte do vodní nádrže studenou vodovodní vodu.



3 Zapojte síťovou zástrčku do zásuvky.





4 Zapněte přístroj BONECO S250 stisknutím tlačítka .

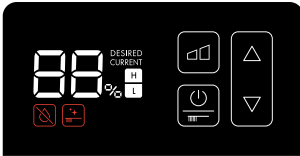


5 Výstup páry nastavte tlačítkem .



6 Tlačítky  a  zvolte požadovanou vlhkost vzduchu.

## UKAZATEL A OVLÁDÁNÍ



Přehled všech údajů zobrazovaných na displeji

Symbol	Význam
	Vlhkost vzduchu
CURRENT	Displej ukazuje aktuální vlhkost vzduchu
DESIRED	Displej ukazuje nastavenou vlhkost vzduchu
	Výstup páry vysoký (H) nebo nízký (L)
	Upozornění: Doplňte vodu
	Upozornění: Je potřeba provést čištění

Tlačítko	Funkce
	Zap/vyp, spuštění čisticí funkce
	Regulace výstupu páry
	Nastavení požadované vlhkosti vzduchu

## OVLÁDÁNÍ

### REGULACE VLHKOSTI VZDUCHU

Zařízení BONECO S250 je vybaveno hygrostatem, který nepřetržitě sleduje vlhkost vzduchu v místnosti a reguluje provoz. Rozsah lze nastavit od 30 % do 70 %.

1. Zapněte BONECO S250.
2. Pro nastavení požadované vlhkosti vzduchu použijte tlačítka  $\triangle$  a  $\nabla$ . Na displeji se zobrazí upozornění DESIRED („požadováno“).
3. Několik sekund po posledním zadání přejde ukazatel zpět na CURRENT. Nyní se na displeji znovu zobrazuje aktuální vlhkost vzduchu.

Při dosažení požadované hodnoty zařízení BONECO S250 zvlhčování přeruší. Jakmile vlhkost klesne pod nastavenou hodnotu, zvlhčování se automaticky obnoví.

### REGULACE VÝKONU

Výkon zařízení BONECO S250 se reguluje dvoustupňově.

1. Pro přepnutí mezi oběma stupni výkonu stiskněte tlačítko  $\square$ .


Zvolený stupeň se na displeji zobrazí symboly **H** („High“, vysoký) a **L** („Low“, nízký).


Zvolený stupeň nemá vliv na měření nebo řízení hygrostatu.



# ČIŠTĚNÍ

## BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

 Než začnete s čištěním, vždy nejprve odpojte BONECO S250 z elektrické sítě! Nerespektování tohoto pokynu může vést k úderům elektrickým proudem a způsobit ohrožení života!

 Při čištění nepoužívejte alkohol ani agresivní čisticí prostředky.

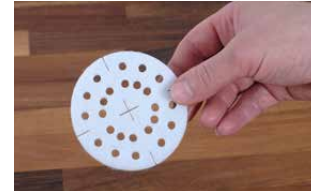
## ČIŠTĚNÍ KRYTU

Ve většině případů stačí pro čištění suchý hadřík. V případě odolných nečistot vyčistěte kryt vlhkým hadříkem. Do vody přidejte trochu prostředku na mytí nádobí. Vhodné jsou rovněž domácí utěrky a čističe oken.



## VÝMĚNA VÁPENNÉ VLOŽKY

Vápenná vložka absorbuje vápno ve vodě, aby nebylo předáváno okolnímu vzduchu. Absorbované vápno postupně způsobuje, že vápenná vložka tvrdne a ztrácí na účinnosti.



Po každém čištění vápennou vložku zkontrolujte. Tuhou a tvrdou vápennou vložku vyměňte. Náhradní díl získáte u odborného prodejce BONECO nebo v našem on-line obchodě na této adrese: [www.shop.boneco.com](http://www.shop.boneco.com)

## FUNKCE ČIŠTĚNÍ

### PRACOVNÍ POSTUP

Ačkoli je vápno ve vodě z větší části absorbováno vápennou vložkou, topná deska BONECO S250 se po delší době provozu zavápňuje.

Nutnost provést čištění indikuje na displeji symbol .

Pro jednoduché a nekomplikované odvápnění je BONECO S250 vybaveno automatickou čisticí funkcí. Topná deska se přitom vícekrát zahřeje a ochladí, takže vápenný povlak zkréhne a lze jej snadno odstranit.


### SPUŠTĚNÍ ČIŠTĚNÍ

1. Zařízení BONECO S250 vypněte a nechte je na 1 hodinu vychladnout.
2. Vyměňte vápennou vložku a vyprázdněte vodní nádrž.



3. Smíchejte 1 sáček CalcOff® s 1 litrem teplé vodovodní vody.
4. Směs nalijte do zařízení BONECO S250.



5. Pro spuštění čištění podržte 3 sekundy stisknuté tlačítko .



6. Pomocí tlačítek  $\triangle$  a  $\nabla$  zvolte požadovanou dobu trvání čištění (1 až 9 hodin). Zůstanou-li po čištění odolné zbytky vápna, můžete postup kdykoli prodloužit nebo opakovat.
7. Odpojte BONECO S250 od elektrické sítě a vypláchněte vodní nádrž vodovodní vodou.
8. Vložte vápennou vložku zpět do vodní nádrže.



**BONECO**  
healthy air

**[www.boneco.com](http://www.boneco.com)**